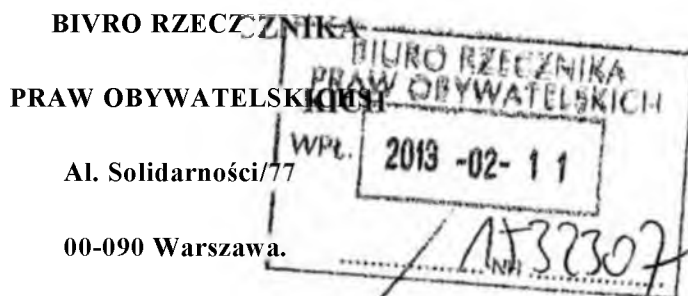


Czarne, 01.02.2013 r.

Egz. nr /I.



W związku z pismem znak RPO-714335-VII-720.5/12/WS, w odpowiedzi na wnioski zawarte w załączonym do pisma Raporcie Krajowego Mechanizmu Prewencji, poniżej informuje o sposobie ich załatwienia.

Ad 1 .Obowiązek funkcjonariuszy stosowania w kontaktach interpersonalnych z osadzonymi formy grzecznościowej „pan” został omówiony na odprawach poprzedzających rozpoczęcie codziennej służby.

Ad 2.Odnosząc się do zarzutów jakie postawił Rzecznik Praw Obywatelskich dotyczących pełnienia posługi duszpasterskiej na terenie Zakładu Karnego w Czarnem chciałbym wyjaśnić, że zgodnie z KKW dostęp do realizacji posług religijnych ma każdy osadzony w tutejszej jednostce penitencjarnej. Realizacja tych posług musi jedna!; uwzględniać przepisy ochronne oraz inne akty prawne jak choćby ustawa o ochronie danych osobowych czy kodeks pracy. W związku z powyższym chciałbym wyjaśnić, że wykazy na poszczególne spotkania o charakterze religijnym (Msza św., katecheza, Godzina Miłosierdzia itp.) sporządza raz w tygodniu ks. kapelan, który jest zatrudniony w tut. jednostce. Każdy osadzony ma prawo zapisać się na te spotkania wrzucając swoje zgłoszenie do skrzynki korespondencji do ks. kapelana, umieszczonej w każdym pawilonie. Jeśli jakiś skazany nie został przez 2 tygodnie zapisany na jakąś posługę duszpasterską, to wynikać to mogło jedynie z faktu urlopu ks. kapelana, który według kodeksu pracy musi obejmować jednorazowo przynajmniej 2 tygodnie. W tym czasie nie mam możliwości uaktualnienia wykazu. Podczas nieobecności kapelana , posługi religijne w zastępstwie realizowane są przez innego księdza, który nie jest pracownikiem ZK i nie ma dostępu do danych osobowych osób osadzonych w zakładzie karnym, a więc nie może uaktualniać wykazów. W drugim opisanym przez RPO przypadku, w którym skazany kilkakrotnie bezskutecznie próbował zapisać się na posługę duszpasterską, informuję, iż taka sytuacja mogła mieć miejsce. Wnika ona jednak z przepisów ochronnych i porządku wewnętrznego zakładu. Otóż jeśli jakiś osadzony był zapisany na jakąś posługę religijną, a jego intencją nie było korzystanie z tejże posługi lecz chęć nawiązania nielegalnego kontaktu z innymi osadzonymi, zakłócając w ten sposób przebieg spotkania lub godząc w bezpieczeństwo jednostki, to wtedy dbając o zachowanie przepisów ochronnych i porządku wewnętrznego na jakiś czas ów osadzony był odsuwany od realizacji posług religijnych. Nigdy jednak nie był to okres dłuższy niż jeden miesiąc.

Ad 3. Zgodnie z przepisem par. 9 ust. 1 rozporządzenia Ministra Sprawiedliwości z dnia 13 sierpnia 2003 r. w sprawie sposobów załatwiania wniosków, skarg i prośb osób osadzonych w zakładach karnych i aresztach śledczych (Dz. U. Nr 151, poz. 1467 ze zm.) organ właściwy do załatwienia wniosku, skargi lub prośby jest obowiązany zawiadomić pisemnie wnoszącego wniosek, skargę lub prośbę o sposobie ich załatwienia. W roku ubiegłym pisemnie załatwionych prośb w tym trybie odnotowaliśmy 1705. Były to zarówno prośby składane w sprawie udzielenia informacji o osadzonych przez uprawnione instytucje i organy, w sprawie osadzonych - za ich zgodą- złożone przez inne osoby (najczęściej osoby bliskie), ale także prośby składane przez samych osadzonych, które nie były załatwione bezpośrednio po ich złożeniu. Natomiast prośby, o których mowa w

uzyskana zgoda przez dyrektora (kierującego OP). I to jest przypadek ustanowiony w przepisie par. 9 ust. 2 rozporządzenia, zgodnie z którym obowiązek pisemnego zawiadomienia (...) nie dotyczy próśb i wniosków składanych osobiście w swojej sprawie przez osobę osadzoną w zakładzie karnym lub areszcie śledczym i załatwionych bezpośrednio po zgłoszeniu.

Ad.4. Z oświadczeń złożonych przez wychowawców pawilonów C-1 oraz C-2, koordynatora Oddziału Penitencjarnego nr 2, analizy książek rozmów z kierownictwem zakładu karnego ani z comiesięcznych protokołów komisyjnej wizytacji wszystkich pomieszczeń pawilonów nie stwierdzono, aby któryś z osadzonych zgłaszał jakieś uwagi dotyczące niszczenia jego mienia w trakcie przeprowadzanych kontroli cel. Nadmieniani, że pokoje wychowawcy, koordynatora oraz kierującego oddziałem znajdują się w pawilonie C-1, co umożliwi bardzo łatwy dostęp osadzonym w razie wystąpienia sytuacji konfliktowych. Mając na uwadze powyższe nie potrafię ustosunkować się do tego zalecenia.

Ad. 5. Tematyką jednego ze szkoleń całej załogi Zakładu Karnego w Czarnem w roku 2013 będzie szeroko rozumiana ochrona praw człowieka, z uwzględnieniem praw osób pozbawionych wolności.

Ad 6. Zakład Karny w Czarnem prowadzi na bieżąco remonty i konserwacje pawilonów mieszkalnych będących w jego trwałym zarządzie. Zakres prac remontowych koniecznych do wykonania zapisanych w pkt. 4 nie może być realizowany z bieżących środków przekazywanych jednostce na bieżące utrzymanie. Wg naszych szacunkowych wyliczeń na pokrycie kosztów remontu jednego pawilonu mieszkalnego w zakresie podanym w protokole trzeba przeznaczyć około 2 mln zł.

Do gruntownej naprawy mamy 12 pawilonów mieszkalnych co daje kwotę powyżej 20 mln zł. Nasza jednostka nie dysponuje takimi środkami finansowymi, dlatego wystąpiliśmy do Dyrektora Okręgowego Służby Więziennej w Koszalinie o dodatkowe środki finansowe z przeznaczeniem na wykonanie robót remontowych zapisanych w Raporcie Krajowego Mechanizmu Prewencji.

Ad 7. Aktualnie skazani obcokrajowcy przebywający w jednostce, posługują się w mowie i piśmie językiem polskim. Skazany narodowości wietnamskiej (dane usunięte) nie wyraził zainteresowania dostarczeniem w rodzimym języku jakiegokolwiek aktu prawnego. Drugi z obcokrajowców (dane usunięte) narodowości ukraińskiej, również posługuje się w mowie i piśmie językiem polskim, i nie widzi potrzeby dostarczania aktów prawnych w języku rodzimym.

Ad. 8. Zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Sprawiedliwości z dnia 17 października 2003 r. w sprawie warunków bytowych osób osadzonych w zakładach karnych i aresztach śledczych (Dz. U. Nr 186 poz. 1820) cele mieszkalne muszą być wyposażone w łóżka koszarowe.

Łóżka koszarowe są znormalizowane i nie posiadają w wyposażeniu drabinek i barierki zabezpieczające przed upadkiem. Realizując nowe zakupy łóżek będziemy wyposażać je w drabinki i barierki ochronne. Jeśli środki finansowe pozwolą zakupimy w okresie kilku kolejnych lat nowe łóżka z drabinkami i barierkami chroniącymi przed upadkiem.

Ad 9. W odpowiedzi na zalecenia zawarte w Raporcie Krajowego Mechanizmu Prewencji z wizytacji w Zakładzie Karnym w Czarnem, dotyczących rozważenia możliwości zmniejszenia pojemności cel ośmioosobowych w oddziale terapeutycznym informuję, że zmniejszenie pojemności cel nie ma bezpośredniego wpływu na poprawę atmosfery w oddziale. Aktualnie w OT odnotowuje się sukcesywny spadek zdarzeń nadzwyczajnych, wpływ na tą sytuację ma wytężona praca terapeutyczna w oddziale. Przewidywać można natomiast ułatwienie osadzania skazanych w mniejszych celach mieszkalnych, ale nie stanowi to niezbędnego i bezpośredniego czynnika wpływającego na poprawę atmosfery w oddziale.

Ad. 10. Nasza jednostka zapewnia kąpiel dla osadzonych w łazienkach pawilonów mieszkalnych raz w tygodniu. Dodatkowo osadzeni korzystający z zajęć sportowych mają po tych zajęciach możliwość kąpieli. Osadzeni pracujący w Warsztatach Gospodarczych oraz w zakładach pracy zlokalizowanych przy Zakładzie Karnym mają możliwość kąpieli w łazienkach zakładowych. Zwiększanie częstotliwości kąpieli wiąże się bezpośrednio z dodatkowymi środkami finansowymi na ten cel z budżetu centralnego. Zakład Karny w Czarnem nie może bez polecenia wydanego przez Centralny Zarząd Służby Więziennej w Warszawie zwiększać częstotliwości kąpieli gdyż nie posiada samodzielnie dodatkowych środków finansowych na ten cel. Częstotliwość kąpieli dla osadzonych uregulowana jest ustawowo i naszym zdaniem tylko ustawodawca może dokonać zmian w tym zakresie,

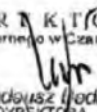
Ad 11. Skazani będą mieli dostęp do orzeczeń Trybunału Konstytucyjnego oraz Trybunału Człowieka w sprawach, które dotyczą osób pozbawionych wolności, poprzez informowanie przez radiowęzeł zakładowy, a stosowne orzeczenia są dostępne w bibliotece zakładowej.

Ad.12. W I kwartale 2013 roku służba kwaterunkowo - mundurowa dokona przeglądu sprzętu kwaterunkowego i wymieni będący na wyposażeniu pawilonów mieszkalnych zniszczony sprzęt na nowy.

Ad 13. -Zalecono rozszerzenie asortymentu w kantine o prasę i krzyżówki. Umieszczono w kantine wykaz produktów i ich cen.

Ad 14. Złożyliśmy zamówienie na rok na rok 2013 do CZSW w Warszawie na zakup defibrylatora - zestawu reanimującego AED.

Adresat
CZSW Zespół Kontroli do pisma ZK-0912-2/13/47
OISW w Koszalinie
a/a

Z up. D Y R E K T O R A
Zakładu Karnego w Czarnem

ppłk mgr Tadeusz Jednarski
Z-ca D Y R E K T O R A

Wyk. w 4 egz.
Egz. nr 1 -
Egz. nr 2 -
Egz. nr 3 -
Egz. nr 4 -



**SŁUŻBA
WIĘZIENNA**

**DYREKTOR OKRĘGOWY
SŁUŻBY WIĘZIENNEJ
w Koszalinie**

RPO-714335/12

oisw.koszalin@sw.gov.pl

tel. 94 3182361

fax 94 3430053

OI-OP-0912/1/13/563

Koszalin, dn. 2013-02-14

i* i

Biuro Rzecznika Praw Obywatelskich
00-900 Warszawa Al. Solidarności 77



Dot. RPOP -714335. VII-720.5/12/WS

W raporcie Krajowego Mechanizmu Prewencji z wizytacji Zakładu Karnego w Czarnem z dnia 8 stycznia 2013 ro. Dyrektorowi Okręgowemu Służby Więziennej w Koszalinie wydano zalecenie cyt: *zapewnienie Dyrektorowi Zakładu środków finansowych do realizacji zalecanych w pkt 4 remontów.*

Koszt remontów jednego z pawilonów jest szacowany na 2 miliony złotych. Wysokość projektu planu finansowego w § 4270 na rok 2013 nie wystarcza na realizację wymaganych remontów. W związku z wydanym zaleceniem w dniu 31 stycznia 2013 r. wystąpiono z pismem do Dyrektora Generalnego Służby Więziennej o zapewnienie środków finansowych w bieżącym roku na realizację remontów kapitalnych poszczególnych pawilonów penitencjarnych lub alternatywnie jako zadanie inwestycyjne w § 6050. Kopię pisma załączam.

**DYREKTOR
SŁUŻBY
w Koszalinie**

**OKRĘGOWY
WIĘZIENNEJ**



75-950 Koszalin, ul Młyńska 69, Tel: Dyrektor (094) 318-23-60, Centrala (094) 318-23-61, Fax.: (094) 343-00-53

OI/KI - 311/1/2 013/ zj

Koszalin, dnia 31.01.2013 r.
Egz. Nr 3

Pan
gen. Jacek Włodarski
Dyrektor Generalny
Służby Więziennej

W nawiązaniu do zaleceń zawartych w Raporcie Krajowego Mechanizmu Prewencji z wizytacji Zakładu Karnego w Czarnem w dniach 17-19 października 2012 r. proszę o zapewnienie środków finansowych w bieżącym roku na realizację remontów kapitalnych poszczególnych pawilonów penitencjarnych lub alternatywnie jako zadanie inwestycyjne w § 6050. Stan techniczny mniejszych pawilonów penitencjarnych został negatywnie oceniony oraz przedstawiony pkt. 4 w/w Raportu.

Na terenie Zakładu Karnego w Czarnem zlokalizowanych jest dziesięć obiektów penitencjarnych, które wymagają niezbędnej realizacji remontów w zakresie: docieplenia ścian i stropów, wymiany stolarki okiennej, wykonania nowych instalacji a o., wodnej, kanalizacyjnej, elektrycznej, teletechnicznej oraz wykonania nowych okładzin wewnętrznych. Koszt remontu jednego z pawilonów jest szacowany na kwotę 2.000.000 zł. Biorąc pod uwagę wysokość projektu planu finansowego w § 4270 na 2013 r - Okręgowy Inspektorat Służby Więziennej w Koszalinie nie będzie w stanie zrealizować wymaganych remontów tych obiektów.

Nadmieniam, iż planowana przebudowa wraz z remontem poszczególnych pawilonów penitencjarnych była również ujęta w poprzednich latach w przesłanym wykazie zadań inwestycyjnych proponowanych do realizacji i nie została ujęta w planach finansowych.

Załącznik: Raport Krajowego Mechanizmu Prewencji m RPO-714335-VII-720.5/12/WS z dnia 08.01.2013 r.

Wykonano w 2 egz.:

Egz. Nr 1 - Adresat,

Egz. Nr 2 - ZK Czarnem

Egz. Nr 3 - a/a

DJ/DJ

Dyrektor Okręgowy
Służby Więziennej w Koszalinie
[Signature]
Pierwszy Kierownik Okręgowy

Warszawa, 2013 -03- 2 1

BIURO

RZECZNIKA PRAW OBYWATELSKICH

RPO-714335-VII-720.5/12/WS

00-090 Warszawa Tel. centr. 0-22 551 77 00

Al. Solidarności 77

Fax 0-22 827 64 53

Zespół
Krajowy Mechanizm Prewencji

Pan

mjr Wojciech Brzozowski

Dyrektor Zakładu Karnego

ul. Pomorska 1

77-330 Czarne

Szanowny Panie Dyrektore,

W odpowiedzi na pismo z dnia 1 lutego 2013 r., nr D/P-0912-1/13 uprzejmie informuję, że konieczne jest każdorazowe poinformowanie osadzonego o powodach wycofania z uczestnictwa w mszy.

Ponadto, w odniesieniu do wyjaśnienia dotyczącego wywieszanej listy zawierającej informację co do sposobu rozpatrzenia wniosku, chciałabym wskazać, że pomimo nie stosowania nazwisk wnioskodawców, numer wniosku może posłużyć do ustalenia danych osobowych więźnia, a co zgodnie z ustawą o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2002 Nr 101, poz. 926 t.j.) jest niedopuszczalne (art. 26 ust. 1 pkt 2).

Co więcej stosowana w jednostce metoda nie realizuje postanowień § 9 ust. 2 Rozporządzeniu Ministra Sprawiedliwości z dnia 13 sierpnia 2003 r. w sprawie sposobów załatwiania wniosków, skarg i próśb osób osadzonych w zakładach karnych i aresztach śledczych (Dz. U. z 2003 Nr 151 poz. 1467 z późn. zm.), który stanowi, że obowiązek pisemnego zawiadomienia nie dotyczy próśb i wniosków składanych osobiście w swojej sprawie przez osobę osadzoną w zakładzie karnym lub areszcie śledczym i załatwionych bezpośrednio po zgłoszeniu. W ocenie Rzecznika Praw Obywatelskich prośba lub wniosek jest załatwiony bezpośrednio po zgłoszeniu w sytuacji, np. gdy osadzony zgłosi się na rozmowę do dyrektora jednostki penitencjarnej czy podczas wizytacji cel przez tegoż, przedłoży prośbę lub wniosek, a dyrektor jest w stanie ten wniosek lub prośbę rozpoznać zaraz po zgłoszeniu. Z interpretacją pojęcia bezpośredniości załatwiania próśb i wniosków

przedstawionego w piśmie RPO z dnia 15.03.2011 r. (RPO-666243-II-704.2/11/MM), zgodził się Centralny Zarząd Służby Więziennej (pismo z dnia 20.04.2011 r., BPR(s)- 0510/1445/3/11).

W związku z powyższym przyjęta w jednostce praktyka wymaga zmiany.

Należy także podkreślić, że zgodnie z § 30 ust. 3 Rozporządzenia Ministra Sprawiedliwości z dnia 25 sierpnia 2003 r. w sprawie regulaminu organizacyjno- porządkowego wykonywania kary pozbawienia wolności (Dz. U. Nr 152, poz. 1493), skazany korzysta co najmniej raz w tygodniu z ciepłej kąpieli. Podana regulacja określa jedynie normę minimalną dotyczącą kąpieli, nie ograniczając maksymalnej liczby. Tym samym określenie częstotliwości kąpieli pozostaje w kompetencji dyrektora jednostki.

Z poważaniem

DYREKTOR **ZESPOŁU**



Justyna Róża Lewandowska

**ZAKŁAD KARNY
77-830 CZARNE**

D/P-0912-1/13

BIURO RZECZNIKA
PRAW OBYWATELSKICH

WPE. 2013 -06- 03

ZAL NR 156366

LRP 714 335
Czarne, 28.05.2013 r.
Egz. nr 1.

BIURO RZECZNIKA

PRAW OBYWATELSKICH

Al. Solidarności 77

00-090 Warszawa

W związku z pismem znak RPO-714335-VII-720.5/12/WS z dnia r. w odpowiedzi na pismo z dnia 21.03.2013 r. informuję:

W przypadku wycofania z uczestnictwa we mszy św. każdorazowo informuje się osadzonego o powodach wycofania.

Wywieszona lista zawierająca informacje co do sposobu rozpatrzenia wniosku zawiera numer ewidencyjny osadzonego, którego dotyczy. Taki numer znany jest administracji i osadzonemu, a nie jest on znany innym osadzonym (chyba że sam osadzony poda swój numer) i w żaden sposób nie wskazuje na konkretną osobę. W przeciwieństwie do nr PESEL, numer ewidencyjny osadzonego nie zawiera żadnych informacji mogących posłużyć do ustalenia danych osobowych konkretnego osadzonego. Jest on nadawany każdorazowo po przybyciu osadzonego do jednostki- w efekcie osadzony, który kilkakrotnie transportowany jest do jednostki (np. z powodu udziału w czynnościach procesowych w innym mieście), każdorazowo posiada nowy numer ewidencyjny.

Prośby, o których mowa w Raporcie, to są prośby w zakresie załatwiania bieżących spraw osadzonych, na które musi być uzyskana zgoda dyrektora (kierującego OP). Zgodnie z przepisami kodeksu karnego wykonawczego część próśb dotyczy realizacji uprawnień osadzonych, na które musi być wyrażona zgoda dyrektora, np. na: posiadanie w celi mieszkalnej odbiornika telewizyjnego, posiadanie w celi odzieży własnej, zgoda na dodatkowe lub połączone widzenie. Zgodnie z obowiązującym w Zakładzie porządkiem wewnętrznym każdy oddział mieszkalny ma ustalone dni tygodnia, w których osadzeni mogą udać się do magazynu w celu realizacji pozytywnie załatwionych próśb. Wtedy nie stosuje się przepisów par. 9 ust. 1 - pisemnego informowania o sposobie załatwienia prośby, bowiem jest to przypadek ustanowiony w przepisie par. 9 ust. 2 rozporządzenia, zgodnie z którym obowiązek pisemnego zawiadomienia (...) nie dotyczy próśb i wniosków składanych osobiście w swojej sprawie przez osobę osadzoną w zakładzie karnym lub areszcie śledczym i załatwionych bezpośrednio po zgłoszeniu. Znamiennym jest fakt, że osadzeni składają znaczną ilość tygodniowo tego rodzaju próśb, a taki sposób ich załatwienia w znaczącym stopniu usprawnia ich bieżącą realizację, bezpośrednio po ich zgłoszeniu. O bezpośredniości ich zgłaszania świadczy fakt, że składane są one bezpośrednio wychowawcy, oddziałowemu lub

innemu funkcjonariuszowi / pracownikowi administracji. Natomiast inne prośby, tj. takie, które nie są zgłaszane oraz nie są załatwiane bezpośrednio - zgodnie z par. 9 ust. 1-o ich sposobie załatwiania osadzeni informowani są pisemnie.

Nasza jednostka zapewnia kąpiel dla osadzonych w łaźniach pawilonów mieszkalnych raz w tygodniu. Dodatkowo osadzeni korzystający z zajęć sportowych na boisku centralnym mają po tych zajęciach możliwość kąpieli. Osadzeni pracujący w Warsztatach Gospodarczych oraz w zakładach pracy zlokalizowanych przy Zakładzie Karnym, a także biorący udział w zajęciach praktycznych oraz kursach mają możliwość kąpieli w łaźniach zakładowych. Zwiększenie częstotliwości kąpieli wiąże się bezpośrednio z dodatkowymi środkami finansowymi na ten cel, których nie posiadamy - w chwili obecnej z tego właśnie względu nie możemy ustalić większej częstotliwości kąpieli.

Wyk. w 2 egz.
Egz. nr 1 - Adresat

Egz. nr 2 - a/a

DYREKTOR
Zakładu Karnego w Szarnem
mgr mgr Wojciech Brzozowski

**BIURO
RZECZNIKA PRAW OBYWATELSKICH**

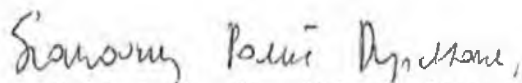
Warszawa, 2013-07-18

RPO-71433S-VII-720.5/12/WS

00-090 Warszawa Tel. centr. 22 551 77 00
Al. Solidarności 77 Fax 22 827 64 53

Zespół
„Krajowy Mechanizm Prewencji”

Pan
plk Krzysztof Olkowicz
Dyrektor Okręgowy Służby
Więziennej
ul. Młyńska 69
75-950 Koszalin



W dniach 17 - 19 października 2012 r. przedstawiciele Krajowego Mechanizmu Prewencji na podstawie artykułu 19 *Protokołu fakultatywnego do Konwencji w sprawie zakazu stosowania tortur oraz innego okrutnego, niehumanitarnego lub poniżającego traktowania albo karania*, przyjętego przez Zgromadzenie Ogólne Narodów Zjednoczonych w Nowym Jorku dnia 18 grudnia 2002 r. (Dz. U. z 2007 r. Nr 30, poz. 192) oraz działając z upoważnienia Rzecznika Praw Obywatelskich przeprowadzili wizytację Zakładu Karnego w Czarnem (dalej Zakład lub jednostka).

W wyniku podjętych czynności przedstawiciele Mechanizmu ustalili m.in., że informacja co do sposobu rozpatrzenia prośby więźnia umieszczana jest na korytarzu (numer prośby i sposób rozpatrzenia). Natomiast zgodnie z § 9 ust. 1 rozporządzenia Ministra Sprawiedliwości z dnia 13 sierpnia 2003 r. w sprawie sposobów załatwiania wniosków, skarg i prośb osób osadzonych w zakładach karnych i aresztach śledczych (Dz. U. Nr 151, poz. 1467 ze zm.) dalej rozporządzenie, organ właściwy do załatwienia wniosku, skargi lub prośby jest obowiązany zawiadomić pisemnie wnoszącego wniosek, skargę lub prośbę o sposobie ich załatwienia. W związku z powyższym przedstawiciel Mechanizmu zalecił aby osadzeni otrzymywali pisemną odpowiedź na swoje prośby lub wnioski wraz z uzasadnieniem, chyba, że zachodzi wyjątek od tej zasady, określony w § 9 ust. 2 rozporządzenia (obowiązek pisemnego zawiadamiania nie dotyczy prośb i wniosków składanych osobiście w swojej sprawie przez osobę osadzoną w zakładzie karnym lub areszcie śledczym i załatwionych bezpośrednio Rozgłoszeniu).

W reakcji na to zalecenie dyrektor jednostki poinformował, że wskazane w raporcie prośby są załatwiane jako bieżące sprawy osadzonych, na które musi być uzyskana zgoda dyrektora (kierującego OP) i są to prośby wskazane w § 9 ust. 2 rozporządzenia.

W odpowiedzi na pismo dyrektora przedstawiciel KMP wskazał, że stosowana w jednostce metoda nie realizuje postanowień § 9 ust. 2 rozporządzeniu. W ocenie Rzecznika Praw Obywatelskich prośba lub wniosek jest załatwiony bezpośrednio po zgłoszeniu w sytuacji, np. gdy osadzony zgłosi się na rozmowę do dyrektora jednostki penitencjarnej czy podczas wizytacji cel przez tegoż, przedłoży prośbę lub wniosek, a dyrektor jest w stanie ten wniosek lub prośbę rozpoznać zaraz po zgłoszeniu. Z interpretacją pojęcia bezpośredniości załatwiania prośb i wniosków przedstawionego w piśmie RPO z dnia

15.03.2011 r. (RPO-666243-II-704.2/11/MM), zgodził się Centralny Zarząd Służby Więziennej (pismo z dnia 20.04.2011 r., BPR(s)-0510/1445/3/11). Ponadto podkreślono, że pomimo nie stosowania nazwisk wnioskodawców, numer wniosku może posłużyć do ustalenia danych osobowych więźnia, a co zgodnie z ustawą o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2002 Nr 101, poz. 926 t.j.) jest niedopuszczalne (art. 26 ust. 1 pkt 2).

W kolejnym piśmie dyrektor wskazał, że na tablicach zamieszczony jest numer ewidencyjny osadzonego (nadawany każdorazowo po przybyciu do jednostki), który w opinii dyrektora w żaden sposób nie wskazuje na konkretną osobę. Poinformował, iż taki sposób komunikowania sposobu rozpatrzenia prośby dotyczącej bieżących spraw osadzonych, na które musi być uzyskana zgoda dyrektora (kierującego Oddziałem Penitencjarnym), usprawnia bieżącą realizację, bezpośrednio po ich zgłoszeniu. W ocenie dyrektora o bezpośredniości ich świadczy fakt, że składane są one bezpośrednio wychowawcy, oddziałowemu lub innemu funkcjonariuszowi/pracownikowi administracji.

W ocenie przedstawicieli Mechanizmu z uwagi na swój charakter (numer przypisany do konkretnego osadzonego na czas pobytu w danej jednostce penitencjarnej), numer ewidencyjny może posłużyć do identyfikacji wnioskodawcy i przez to stanowi dane osobowe w rozumieniu art. 6 ust. 1 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2002 r. Nr 101, poz. 926 ze zm.), dalej ustawa. Za dane osobowe uważa się wszelkie informacje dotyczące zidentyfikowanej lub możliwej do zidentyfikowania osoby fizycznej. W związku z tym stosowane w jednostce rozwiązanie stanowi naruszenia obowiązku określonego w art. 26 ust. 1 pkt 2 [Administrator danych przetwarzający dane powinien dolożyć szczególnej staranności w celu ochrony interesów osób, których dane dotyczą, a w szczególności jest obowiązany zapewnić, aby dane te były zbierane dla oznaczonych, zgodnych z prawem celów i niepoddawane dalszemu przetwarzaniu niezgodnemu z tymi celami (...)].

Ponadto nie można się zgodzić ze stanowiskiem dyrektora Zakładu, że przyjęta w Zakładzie metoda ma cechy bezpośredniości i tym samym zwalnia dyrektora jednostki z obowiązku pisemnego ustosunkowania się co do złożonych próśb i wniosków. Na pewno o bezpośredniości nie świadczy wskazany w piśmie dyrektora fakt, że składane są bezpośrednio wychowawcy, oddziałowemu lub innemu funkcjonariuszowi/pracownikowi administracji.

Działając w oparciu o art. 12 ust. 2 ustawy z dnia 15 lipca 1987 r. o Rzeczniku Praw Obywatelskich (Dz. U. Nr 14, poz. 147 ze zm.) proszę o zbadanie w/w sprawy w trybie nadzoru.

2 przelewem

DYREKTOR ZESPOŁU


Justyna Róża Lewandowska

Do wiadomości:

Dyrektor Zakładu

Karnego

ul. Pomorska 1 77-

330 Czarne